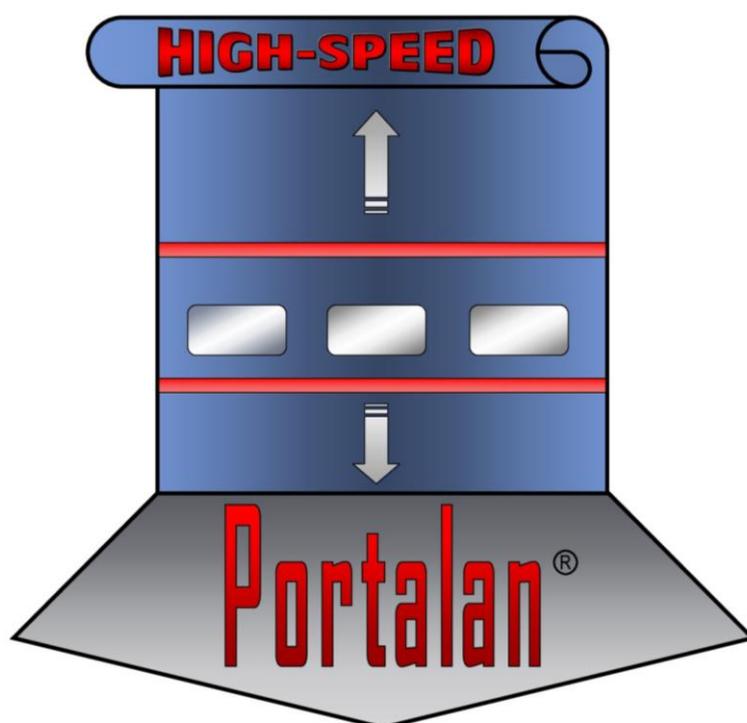


# MANUAL DE USUARIO

## *Puerta Rápida*



<b>Modelo:</b>	<b>Ubicación:</b>
<b>Usuario:</b>	<b>Dirección:</b>
<b>Uso:</b>	<b>Fecha de entrega:</b>
<b>Empresa instaladora:</b>	<b>Instalador:</b>
<b>Nº de matricula:</b>	

---

Este manual completo es parte del equipo y debe ser conservado por el usuario.

## ÍNDICE

1. Descripción General de la puerta.....
2. Seguridad.....
3. Modos de funcionamiento de la puerta.....
4. Riesgos en el uso de la puerta rápida.....
5. Resolución de Problemas más frecuentes.....
6. Plan de mantenimiento.....

Estimado Cliente:

Agradecemos la confianza al elegirnos como proveedor de puertas enrollables para uso industrial y comercial.

Tenga en cuenta la importancia del entendimiento y aplicación de la documentación que se adjunta, en especial en lo relativo a la seguridad de las personas que instalan o manipulan el producto.

### ¡Atención!

**Dependiendo del equipo suministrado, la documentación puede contener manuales adicionales, el específico de cada periférico, el cuadro de control, etc. Preste atención a y cumpla las instrucciones de seguridad y advertencia de estos manuales.**



## Para el Usuario

### *Objeto del manual de uso*

El presente documento pretende servir de guía a cualquier tipo de usuario en la formación y conocimiento de la Puerta Rápida Portalan, tanto en los componentes que forman la puerta, en sus modos de uso posibles, en sus condiciones de seguridad y en las prevenciones de riesgo a tener en cuenta, así como en las pautas de mantenimiento periódico.



#### Advertencias de Uso

Es obligación del usuario LEER DETENIDAMENTE este manual y CUMPLIR TODAS LAS RECOMENDACIONES indicadas en cuanto a medidas de seguridad a tener en cuenta en función de su uso.

Cualquier uso inapropiado en el modo de funcionamiento de la puerta podría conllevar un deterioro en el funcionamiento de la puerta así como riesgos adicionales en perjuicio del usuario o usuarios en las cercanías de la puerta.

El usuario NO DEBE, en ningún caso, deshabilitar ninguna de las medidas o dispositivos de seguridad instalados en la puerta, ni a su vez, instalar nuevos componentes eléctricos o mecánicos que pudieran aumentar los riesgos en el uso habitual de la puerta.

El usuario NO debe permanecer en la zona de trabajo de la puerta mientras esté en movimiento: MANTENGA UNA APROPIADA DISTANCIA DE SEGURIDAD RESPECTO DE LOS ELEMENTOS MÓVILES DE LA PUERTA y NO PASE NUNCA POR LA PUERTA SIN ESTAR ABIERTA O CERRADA EN SU TOTALIDAD.

Pese a que la puerta dispone de las medidas de seguridad mínimas de seguridad, SIEMPRE se recomienda accionar su automatismo cuando la puerta y su entorno estén claramente visibles.

En caso de varios usuarios, todos ellos deben leer detenidamente este manual y cumplir todas sus recomendaciones previamente a su manipulación.

En caso de cualquier anomalía que impida el correcto funcionamiento de la puerta, rogamos se pongan en contacto con nosotros en la mayor brevedad posible. Recomendamos que las operaciones de mantenimiento y Asistencia Técnica especializada sean realizadas por nuestro técnico de Asistencia Técnica.

Se recomienda NO incrementar el peso de la puerta con ningún tipo de accesorio. El ajuste de la puerta ha sido definido en función del peso de la puerta suministrada en el embalaje original.

En caso de disponer de mandos a distancia, NO los dejen NUNCA al alcance de personas no autorizadas para su uso.

El usuario NO debe colgarse de la puerta bajo ningún concepto.

Mantenga estas instrucciones con usted y asegúrese que cualquier USUARIO haya leído y comprendido su contenido.

## *Puerta enrollable rápida Portalan*

### 1. Descripción General de la Puerta

Puerta enrollable rápida de lona para uso comercial e industrial.

Está formada por estructura metálica. Guías, eje, soportes, lona y automatismo correspondiente.

El modo de funcionamiento es motorizada, en su modo de funcionamiento en Hombre Presente, modo de Activación por Impulso (mando a distancia o pulsador, bucle magnético, radar, tirador de cuerda) y modo automático temporizado. Con sistema de apertura manual en caso de avería o falta de suministro eléctrico con manivela o cadena.

La Puerta ha sido diseñada disponiendo de las condiciones de seguridad, en su configuración más desfavorable, para que la puerta pueda ser instalada dentro de una zona pública y pueda ser accionada según modo por Control Automático, cuando el grupo de usuarios esté entrenado para la maniobra de la puerta.

- **Componentes del equipo**

Los detallados en el apartado de instalación de los que se destacan en este apartado los relacionados con la activación de maniobra por parte del usuario y los sistemas de seguridad activos.

- Cuadro de maniobras con pulsador de activación y seta de paro por emergencia.
- Fococélula instalada en el canto de las guías, para detección de obstáculos en la vertical de cierre de la lona, impidiendo o invirtiendo la maniobra de cierre.
- Banda activa en canto principal de cierre, invirtiendo la maniobra por impacto con obstáculos.
- Bucles magnéticos instalados en el piso para detección y activación de maniobra por variación del campo.
- Pulsadores, tirador de cuerda, emisor de radio, radar de movimiento como activación de puesta en marcha de la puerta.
- Manivela o cadena de apertura manual por avería o falta de suministro eléctrico.



## 2. Seguridad

La puerta descrita arriba puede ser utilizada por el siguiente tipo de usuarios y modos de funcionamiento, en función de los cuales los siguientes dispositivos de seguridad deben ser instalados:

Tipo de activación de la puerta	Tipo de usuarios		
	Tipo 1	Tipo 2	Tipo 3
Control de presencia mantenida	Control por pulsador de presión mantenida	Control de presión mantenida con llave o dispositivo similar	No posible
Activación por impulso viendo la puerta	Limitador de fuerzas según Normativa.	Limitador de fuerzas según Normativa.	Limitador de fuerzas según Normativa Y Fotocélula que permita la detección de una persona o de un obstáculo situado al suelo a un lado de la puerta.
Activación por impulso sin ver la puerta	Limitador de fuerzas según Normativa.	Limitador de fuerzas según Normativa Y Fotocélula que permita la detección de una persona o de un obstáculo situado al suelo a un lado de la puerta.	Limitador de fuerzas según Normativa Y Fotocélula que permita la detección de una persona o de un obstáculo situado al suelo a un lado de la puerta.
Control automático	Limitador de fuerzas según Normativa Y Fotocélula que permita la detección de una persona o de un obstáculo situado al suelo a un lado de la puerta.	Limitador de fuerzas según Normativa Y Fotocélula que permita la detección de una persona o de un obstáculo situado al suelo a un lado de la puerta.	Limitador de fuerzas según Normativa Y Fotocélula que permita la detección de una persona o de un obstáculo situado al suelo a un lado de la puerta.

Tipo 1: Un grupo limitado de personas está entrenado para la maniobra de la puerta (fuera de una zona pública).

Tipo 2: Un grupo limitado de personas está entrenado para la maniobra de la puerta (dentro de una zona pública).

Tipo 3: Cualquier persona es libre de maniobrar de la puerta, que es accesible para público en general.

La función de los dispositivos de seguridad, opcionales en función del modo de funcionamiento y tipo de usuario, es la siguiente:

- Limitador de fuerzas Banda activa: Elemento que en caso de impacto de la hoja de puerta contra un obstáculo durante el cierre de la puerta, provoca el paro y la inversión en el movimiento de la hoja.
- Fococélula: En el interior o exterior de la puerta. Previenen el riesgo de impacto a los usuarios de las puertas (vehículos y personas) actuando sobre el movimiento de cierre, cuando un obstáculo se encuentra en el rango de acción de ésta.
- Pulsador de emergencia: Pulsador en forma de seta roja para la detección instantánea del movimiento de la puerta.
- Dispositivo de paro de movimiento: Interruptor seta que para el movimiento de la hoja de la puerta en caso de emergencia.

### 3. Modos de funcionamiento de la puerta

#### Funcionamiento Manual:

La Puerta permite ser maniobrada manualmente de forma muy fácil realizando una fuerza inferior a unos 15 Kg por persona, actuando con el sistema de manivela o cadena manual. Esta maniobra no está considerada de uso habitual, solo se realizara en caso de avería. Demandar la reparación o solución del problema para su funcionamiento automático lo antes posible.

#### 1.1.1. Funcionamiento Motorizado. Control de presencia mantenida:

Modo de funcionamiento Hombre Presente, en el que mientras se mantenga la pulsación la puerta se mueve. Puede realizarse o bien por pulsador o bien por selector de llave.

- Apertura: Pulsación mantenida en la posición/selector de apertura. Si se deja de pulsar la puerta se para. La puerta abre hasta que llega a la posición de Apertura Total.
- Cierre: Pulsación mantenida en la posición/selector de cierre. Si se deja de pulsar la puerta se para. La puerta cierra hasta que llega a la posición de Cierre Total.
- Este modo de funcionamiento puede aparecer de forma automática cuando se sobrepasan los ciclos de funcionamiento activados por el mantenedor del equipo, de forma que pueda ser reclamada una revisión de mantenimiento preventivo.

### 1.1.2. Funcionamiento Motorizado. Activación por Impulso:

Modo de funcionamiento en el que en el momento que se produce un impulso en la activación, se produce el movimiento de la puerta:

- Si la puerta se encuentra cerrada, al pulsar por primera vez la puerta se abre; en caso de pulsar stop antes de llegar a la posición de APERTURA TOTAL, la puerta para. En caso de pulsar cuando la puerta está en la posición de APERTURA TOTAL, la puerta se cierra.
- Si la puerta se encuentra abierta, al pulsar por primera vez la puerta se cierra; en caso de pulsar stop antes de llegar a la posición de CIERRE TOTAL, la puerta para. En caso de pulsar cuando la puerta está en la posición de CIERRE TOTAL, la puerta se abre.

### 1.1.3. Funcionamiento Motorizado. Modo Automático:

Modo de funcionamiento muy parecido al anteriormente descrito a excepción que el cierre de la puerta se realiza por la función de temporización.

- Si la puerta se encuentra cerrada, al pulsar el pulsador la puerta se abre hasta llegar a la posición de APERTURA TOTAL. Transcurrido el tiempo programado, la puerta se cierra automáticamente.
- Si durante el tiempo que la puerta está en la posición de APERTURA TOTAL se pulsa el mando o se activa una de las seguridades instaladas, la puerta permanecerá ABIERTA.
- Si durante el cierre se produce una pulsación o se activa una de las seguridades instaladas, la puerta se parará e iniciará un movimiento de apertura.

## 4. Riesgos en el uso de la puerta rápida

Pese a que la Puerta rápida Portalan dispone de los elementos de seguridad según normativa UNE EN 13241-1, conviene que el usuario sea conocedor de los riesgos intrínsecos en el uso de la puerta:



Riesgo Eléctrico: Riesgo generado por la conexión eléctrica de la Puerta. Para prevenir este riesgo, es necesario desconectar la corriente antes de efectuar conexiones eléctricas y/o llevar a cabo las operaciones de mantenimiento en los equipos.



Riesgo de Impacto: Riesgo generado por el Impacto de la Puerta sobre una persona u obstáculo. Se recomienda SIEMPRE mantener la distancia de seguridad con la hoja de la puerta que se mueve.



Riesgo de Aplastamiento: Riesgo generado por el Aplastamiento de las partes expuestas del cuerpo humano debido al movimiento de la lona de la Puerta. Se recomienda SIEMPRE mantener la distancia de seguridad con la lona de la puerta que se mueve.



Riesgo de atrapamiento: Riesgo generado por el atrapamiento de las partes expuestas del cuerpo humano debido al movimiento de los elementos móviles de la puerta. Se recomienda SIEMPRE mantener la distancia de seguridad con las partes móviles de la puerta que se mueve.



Riesgo de Arranque Automático a Distancia: Riesgo generado por el movimiento automático o a distancia de la puerta accionada por mando a distancia. Se recomienda SIEMPRE mantener la distancia de seguridad con la lona de la puerta.



Riesgo Genérico: Riesgo generado por la cercanía de la puerta que puede daños físicos. Se recomienda SIEMPRE mantener la distancia de seguridad con la hoja de la puerta que se mueve.



Riesgo de Peligro por Transmisiones: Riesgo generado por el atrapamiento de las partes expuestas del cuerpo humano debido al uso de transmisiones en la Puerta. Se recomienda SIEMPRE mantener la distancia de seguridad con la hoja de la puerta que se mueve



Riesgo de Tropiezo: Riesgo generado por el posible tropiezo con elementos de la puerta que sobrepasan más de 5 mm respecto de la altura del nivel del suelo.



Riesgo de Tropiezo: Señal contra el tropiezo para advertir de la zona de Riesgo de elementos de la puerta que sobrepasan más de 5 mm respecto de la altura del nivel del suelo. En el caso del Portillo, se colocará en ambos lados de la puerta, en el interior y/o exterior, para indicar desniveles en la puerta que puedan producir tropiezos y caída

## 5. Resolución de Problemas más frecuentes

Sirva la siguiente tabla como guía para la ayuda de resolución de los problemas más habituales comúnmente aparecidos en la maniobra de este tipo de puertas:

Incidencia	Posible Problema	Posible Solución
La lona está de lado.	Enganche de lona dentro de la guía. Lona cortada. Obstáculo dentro de la guía.	Compruebe que no se ha colado ningún obstáculo en la guía y que esta no está golpeada o deformada. Llame a nuestro Servicio de Asistencia Técnica.
La puerta SÓLO se abre, pero no se cierra.	Fotocélulas desenfocadas, sucias,...	Limpieza del sistema de fotocélulas Alineación de las mismas.
	Posible bucle magnético que también este actuando de sistema de seguridad.  Banda en canto de cierre averiada o baterías de la misma agotada.	Compruebe la conexión eléctrica de las fotocélulas al cuadro de maniobra.  Compruebe que ningún objeto metálico este sobre un bucle. Sustituir baterías de banda o avisar al mantenedor.
La puerta NO se mueve (ni sube ni baja)	Un objeto interrumpe la fotocélula.	Retire el objeto que se encuentra en la trayectoria de la puerta.
	La manivela manual insertada o cadena de desbloqueo en modo manual.  No hay tensión eléctrica.	Retire la manivela o active modo automático para cadena.  Compruebe el suministro eléctrico de

Incidencia	Posible Problema	Posible Solución
		la puerta y sus componentes eléctricos.
	Un objeto se encuentra en la trayectoria de la puerta.	Retire el objeto que se encuentra en la trayectoria de la puerta.
	Seta de paro activada o defectuosa.	Comprobar el correcto funcionamiento del interruptor de paro del movimiento de la puerta.
	El motor está averiado.	Reemplace el motor. Llame a nuestro Servicio de Asistencia Técnica.
Los mandos a distancia no funcionan correctamente.	Posibles interferencias en la proximidad.	Espere a que desaparezcan las interferencias.
	Se han agotado las baterías.	Reemplace la batería por una nueva.
	El mando no funciona	Compre uno nuevo.

## 6. Plan de Mantenimiento

### • Consideraciones generales

La responsabilidad y obligatoriedad del mantenimiento de la puerta, recaerá sobre el TITULAR de la misma.

Lea detenidamente las siguientes especificaciones y controle la pauta de mantenimiento (acción a realizar en función de la frecuencia) definida para la puerta tanto en el caso del mantenimiento general como del mantenimiento a realizar por el Servicio de Asistencia Técnica.



Toda operación de mantenimiento (ajuste, limpieza, reparación, actualización) debe realizarse con PUERTA PARADA. Mantenga activo el sistema de seguridad de Emergencia de la Puerta o desconecte totalmente la alimentación eléctrica.

El usuario, EN NINGÚN CASO, debe realizar ninguna de las operaciones descritas a continuación, pues pueden ocasionar daños físicos importantes.

- No desmontar guías, perfiles ni ningún elemento mecánico o eléctrico del equipo.
- No modificar ninguno de los dispositivos de seguridad instalados sin consentimiento de nuestro Servicio de Asistencia Técnica.

Tenga en cuenta las siguientes recomendaciones en caso de mal uso de la puerta:

- En caso de que la puerta reciba algún impacto de un vehículo o similar, llame a nuestro Servicio de Asistencia Técnica para que revise el estado general de la

puerta, ya que podrían generarse desperfectos que dificulten el correcto y seguro funcionamiento de la misma.

- En caso de observar cualquier anomalía en alguno de los componentes de la puerta avise a nuestro Servicio de Asistencia Técnica aunque aun no haya llegado el momento de pasar la siguiente revisión. NO utilice la puerta hasta que no haya sido convenientemente revisada.

Es su obligación y responsabilidad impedir el uso de la puerta tras la observancia de cualquier anomalía que afecte a la seguridad.

Por último, RECUERDE anotar cualquier actividad de mantenimiento realizada en la puerta en el Registro de Mantenimiento adjunto en los apartados siguientes.

### ❖ **Mantenimiento general**

Puertas Motorizadas:

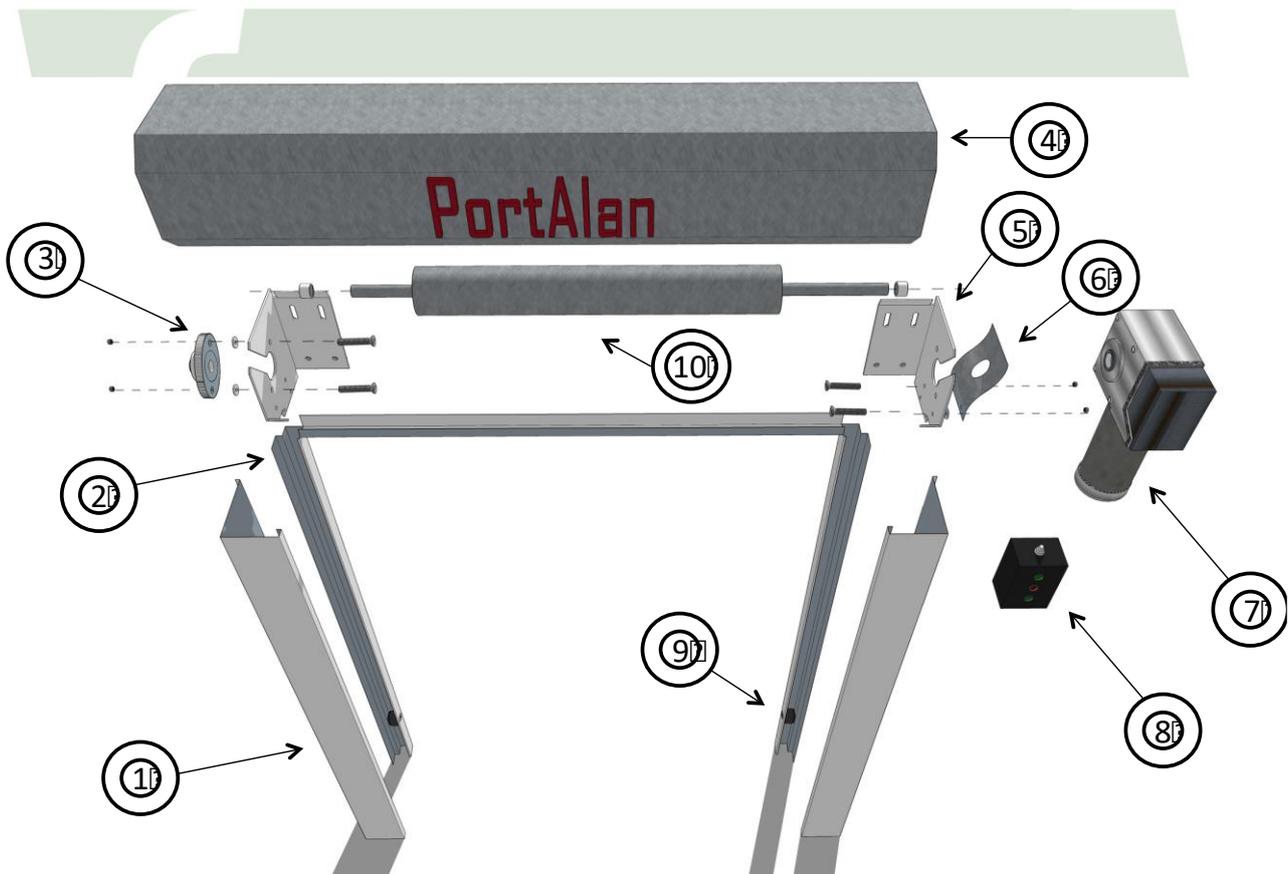
Verifique que, en instalaciones de exterior o zonas de humedades altas, existe total estanqueidad frente a la humedad en los cuadros eléctricos (cuadro de maniobra, cuadro de empalmes,...), motor y otros componentes eléctricos de la instalación.

Mantenga limpios las carcasas exteriores de detección de las fotocélulas y compruebe su correcto funcionamiento.

Verifique el correcto funcionamiento del sistema de limitación de fuerzas en el borde principal de cierre y en los bordes secundarios.

Anexo 2

Diseño Eléctrico y mecánico de la Puerta	
Posición	Componentes
1	Guía
2	Contra guía
3	Cojinete de rodamiento
4	Cubre
5	Testero
6	Soporte Motor(Elektromaten)
7	Motor
8	Cuadro de control
9	Fotocélula
10	Eje



NOTAS:





Forsa sur, s.l. Telf.. 955 63 44 96 [sevilla@forsasur.es](mailto:sevilla@forsasur.es)